

## TRENZANDO

**María Martínez Morales**

Universidad de Jaén, mariamartinez\_82@hotmail.com

### RESUMEN

Con el presente trabajo de investigación se pretende dar cuenta de una experiencia a/r/tográfica con un grupo de inmigrantes entendiendo la práctica artística como práctica cultural colectiva por permitir posibilidades de representación que de otra forma quedarían invisibilizadas, de reinventarnos o repensar cuestiones ligadas a nuestra subjetividad e imaginario colectivo.

Para ello, presento una propuesta a/r/tográfica a partir de mi experiencia con la comunidad de inmigrantes que viven en mi localidad. Una propuesta artística transmedia en proceso, a partir de unos días de convivencia con el colectivo de inmigrantes, relatos que se entrecruzan a través del enfoque a/r/tográfico. Trenzando o entretejiendo, desde la idea de tejido como metáfora femenina, se entretejen historias en una trama propia, con otras culturas, con otros lugares, historias que tienen como motor de su resistencia lo afectivo y lo vivencial. La propuesta se define como transmedia porque trata de explorar distintas formas narrativas a través del diálogo entre diversos medios y espacios que se complementan (vídeos, archivos sonoros/visuales, relatos, ...etc.) para visibilizar cuestiones asociadas a su identidad desde la distancia. El archivo es concebido como una herramienta "soporte de ese imaginario", que permite la diversificación de voces y la construcción de múltiples narrativas no-lineales del colectivo.

La propuesta audiovisual tiene la intención, por tanto, de visibilizar aspectos de la transculturalidad a partir de mi mirada como artógrafa. El proyecto se plantea como una reflexión sobre lo experiencial y el imaginario, es decir, nos permite explorar conflictos y posibilidades de ser a través de la práctica artística como herramienta crítica de registro de experiencia y construcción del imaginario colectivo, un discurso en el que el sujeto se crea a sí mismo desde esa posibilidad de reinventarnos que nos ofrece la práctica artística. Como metodología escojo la a/r/tografía, una perspectiva de investigación que funciona como metáfora capaz de reunir y conjugar en una investigación las vocaciones del artista, el investigador y el educador al mismo tiempo y por su carácter relacional y colaborativo, aportando así nuevas miradas en torno a la investigación educativa. Irwin sugiere que quien integra estos papeles en su vida personal y profesional, provoca la aparición de nuevos espacios o intersticios altamente dinámicos y enriquecedores. El/la artista, investigador/a y educador/a, se sitúa en esos territorios intermedios con el deseo de realizar una exploración personal de los lugares físicos, espirituales, sociales, a través de un diálogo común. Esta comunicación compleja, intersubjetiva e intrasubjetiva, genera una experiencia estética integrada tanto por el conocimiento, como por la acción reflexiva, como por la propia creación (Irwin, 2000)

Palabras clave: A/r/tografía, identidad, imaginario colectivo, práctica artística intermedia.

## ABSTRACT

The present work of investigation intend to account for an experience a/r/tograph with a group of immigrants, understanding the artistic practice as collective cultural practice that allows possibilities of representation that it is invisible, of reinventing or rethinking issues linked to our subjectivity and collective imagination.

To do this, I present an a/r/tographic proposal based on my experience with the immigrant community that living in my town. An artistic proposal transmedia in process, from a few days of coexistence with the group of immigrants, stories that intersect through the a/r /tografico approach. *Trenzando* or interweaving, is an action from the idea of tissue as a female metaphor, weaves stories in a plot of their own, with other cultures, with other places, stories that have the affective and the experiential as the engine of their resistance. The proposal is defined as transmedia because it tries to explore different narrative forms through the dialogue between various media and spaces that complement each other (videos, sound / visual files, stories, etc.) To make visible issues associated with their identity from the distance. The archive is conceived as a "support of this imaginary" tool, which allows the diversification of voices and the construction of multiple non-linear narratives of the collective.

The audiovisual proposal intends, therefore, to make visible aspects of transculturality from my perspective as artographer. The project is considered as a reflection on the experiential and the imaginary, that is, it allows us to explore conflicts and possibilities of being through artistic practice as a critical tool for recording experience and building collective imagination, a discourse in which the subject creates himself from that possibility of reinventing us that offers us the artistic practice. As a methodology I choose a/r/tography, a research perspective that functions as a metaphor capable of gathering and combining in an investigation the vocations of the artist, the researcher and the educator at the same time, and for the relational and collaborative character, thus contributing new perspectives in the educational research. Irwin suggests that those who integrate these roles in their personal and professional life, provoke the emergence of new spaces or interstices highly dynamic and enriching. The artist, researcher and educator, is located in these intermediate territories with the desire to make a personal exploration of the physical, spiritual and social places, through a common dialogue. This complex communication, intersubjective and intrasubjetiva, generates an aesthetic experience integrated both by knowledge, as by reflexive action, as by creation itself (Irwin, 2000).

Keywords: A/r/tography, identity, collective imaginary, intermedia artistic practice.

## REFERENCIAS

- Bourriaud, N. (2006). *Estética Relacional*. Buenos Aires: Ediciones Adriana Hidalgo
- Deleuze, G y Guattari F. (1980). *Mil mesetas: Capitalismo y Esquizofrenia*. Valencia: Pre-textos
- Hernández, F. (2007) *Espigador@s de la cultura visual. Otra narrativa para la educación de las artes visuales*. Barcelona: Octaedro.
- Irwin, R. (2000) *A/r/tography. Rendering Self Through Arts-Based Living Inquiry*. Vancouver: Pacific Educational Press.
- Montoro Montoro, M. I. (2011). Investigación a través de la experienica estética para la construcción de la identidad sociocultural. *Arte y Movimiento*, (5).